

Bilag XVI

Indkøb

Liste som omhandlet i artikel 65, stk. 1

Indledning

Når de i dette bilag omhandlede retsakter indeholder begreber eller henvisninger til procedurer, der er specielle for Fællesskabets retsorden, som f.eks.

- præambler,
- hvem EF-retsakterne er rettet til,
- EF's områder og sprog,
- rettigheder og forpligtelser, som EF-medlemsstaterne eller deres offentlige organer, virksomheder eller borgere har i forhold til hinanden, og
- informations- og notifikationsprocedurer, gælder protokol 1 om horisontale tilpasninger, medmindre andet er bestemt i dette bilag.

Sektortilpasninger

1. Med henblik på anvendelse af de i dette bilag omhandlede direktiver 71/305/EØF, 89/440/EØF og 90/531/EØF gælder følgende:

Indtil det tidspunkt, hvor de kontraherende parter i overensstemmelse med artikel 28 i aftalen indfører fri bevægelighed for arbejdskraften, skal de sikre:

- faktisk fri bevægelighed for nøglemedarbejdere hos entreprenører fra de kontraherende parter, der har fået tildelt offentlige bygge- og anlægskontrakter;
- ikke-diskriminerende adgang til at opnå arbejdstilladelser for entreprenører fra de kontraherende parter, der har fået tildelt offentlige bygge- og anlægskontrakter.

2. Når de i dette bilag omhandlede retsakter kræver offentliggørelse af meddelelser eller dokumenter, gælder følgende:

- a) Den offentliggøres i De Europæiske Fællesskabers Tidende og i TED-databasen af meddelelser og andre dokumenter, som måtte kræves i de i dette bilag omhandlede retsakter, varetages af Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer.

- b) Meddelelser fra EFTA-staterne fremsendes på mindst ét af Fællesskabets sprog til Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer. De offentliggøres på alle fællesskabssprog i S-serien af De Europæiske Fællesskabers Tidende og i TED-databasen. EF-meddelelser behøver ikke at blive oversat til EFTA-staternes sprog.

3. Ved anvendelsen af del VII, kapitel 3, i aftalen på tilsyn med henblik på dette bilags formål tilkommer kompetencen for tilsyn med påståede overtrædelser EF-Kommissionen, hvis den påståede overtrædelse er begået af en ordregivende myndighed i Fællesskabet, og EFTA-Tilsynsmyndigheden, hvis den er begået af en ordregivende myndighed i en EFTA-stat.

Omhandlede retsakter

1. 371 L 0304: Rådets direktiv 71/304/EØF af 26. juli 1971 om ophævelse af begrænsninger i den frie udveksling af tjenesteydelser inden for området for offentlige bygge- og anlægskontrakter og ved tildeling af offentlige bygge- og anlægskontrakter gennem agenturer eller filialer (EFT nr. L 185 af 16.8.1971, s. 1).

Direktivets bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasninger:

- a) Listen over former for erhvervsvirksomhed erstattes af bilag II til direktiv 89/440/EØF.
- b) For Liechtensteins vedkommende træder de foranstaltninger, der er nødvendige for at efterkomme direktivet, i kraft senest den 1. januar 1995;
for Schweiz' vedkommende træder de foranstaltninger, der er nødvendige for at efterkomme direktivet, i kraft senest den 1. januar 1994;
i overgangsperioderne suspenderes direktivets anvendelse indbyrdes mellem disse lande og de øvrige kontraherende parter.
2. 371 L 0305: Rådets direktiv 71/305/EØF af 26. juli 1971 om samordning af fremgangs-